

FR  
EN  
DE  
NL  
DA  
NO  
SV  
FI  
ES  
IT  
PT  
EL  
CS  
SK  
HU  
PL  
RU  
UK  
RO

FR HOTLINE : B : 070 23 31 59 - F : 09 74 50 10 61 - CH : 044 837 18 40  
 EN HOTLINE: UK: 0345 330 6460 - ROI: 01 677 4003  
 DE HOTLINE: DE: 0212 387 400 - AT: 01 890 3476 - CH: 044 837 18 40  
 NL HOTLINE: NL: 0318 58 24 24  
 DA KUNDESERVICE: 44 66 31 55  
 NO KUNDESERVICE: 815 09 567  
 SV KUNDSERVICE: 08 594 213 30  
 FI ASIAKASPALVELU: 09 622 94 20  
 ES HOTLINE : ES : 902 31 23 00  
 IT SERVIZIO CONSUMATORI: IT: 1 99 207 701 - CH: 044 837 18 40  
 PT Centro de Contacto do Consumidor : PT : 808 284 735  
 EL ΓΡΑΜΜΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ: 2106371251  
 CS HORKÁ LINKA: 731 010 111  
 SK ZÁKAZNÍCKA LINKA: 232 199 930  
 HU FORRÓDRÓT: 06 1 801 8434  
 PL INFOLINIA: 801 300 420  
 RU Горячая линия: 495 213 32 28  
 UK ГАРЯЧА ЛІНІЯ: 044 300 13 04  
 RO Centrul de Asistență Clienți : 0 21 316 87 84

# KRUPS

FULLY AUTOMATIC  
SERIE EA89



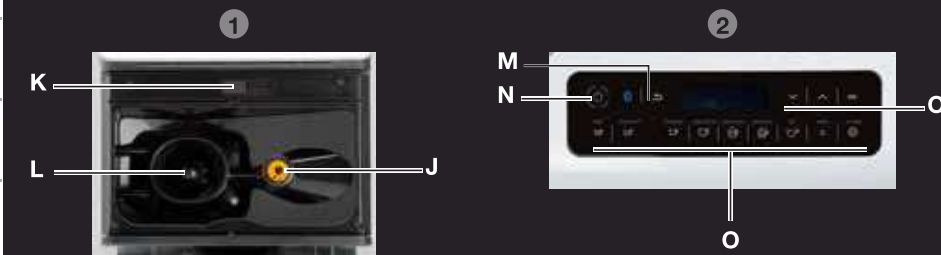
KRUPS FULLY AUTOMATIC SERIE EA89

8020001231-03 - 02.2018 - Réalisation : Espace graphique



www.krups.com

www.krups.com



## Stimate client,

Felicitări pentru achiziționarea produsului **Espresso Automatic Seria EA89**.

Acest produs vă propune peste 14 băuturi calde: espresso, espresso dublu, cafea, cafea dublă, ristretto, doppio, americano, cappuccino, cappuccino dublu, latte, latte dublu, spumă de lapte, ceai verde, ceai negru, infuzie.

Pe lângă această ofertă foarte variată, aparatul vă oferă numeroase posibilități de personalizare a băuturilor. De exemplu, puteți utiliza o funcție care intensifică și mai mult gustul cafelei dacă apreciați băuturile mai tari. Puteți modifica volumul, intensitatea și temperatura băuturilor.

Băuturile consumate cel mai frecvent pot fi accesate cu ușurință din interfața principală. Ecranul vă permite să urmăriți stadiul de preparare a cafelei sau să accesați cu ușurință diferite meniuri.

Cele mai multe băuturi pot fi realizate câte două odată, pentru mai multă economie de timp și ușurință în utilizare.

Datorită tehnologiei sale KRUPS Quattro Force, care include un sistem Thermoblock Compact cu o cameră de infuzare integrată, o pompă de 15 bari, iar datorită faptului că macină proaspăt boabele de cafea înainte de extragere, aparatul vă permite să obțineți ristretto, espresso și cafele extrem de aromate și acoperite cu o spumă brun-aurie.

În general, pentru ca băutura să își exprime întreaga savoare, espresso se servește în ceșcuțe din porțelan deschise la gură. Pentru a obține un espresso la o temperatură optimă și o cremă uniformă, vă recomandăm să încălziți ceșcuțele în prealabil.

Pentru a găsi boabele de cafea care vi se potrivesc, va trebui probabil să efectuați mai multe încercări. Dacă schimbați amestecul și/sau gradul de prăjire, veți obține rezultatul optim.

Cafeaua espresso are o aromă mai bogată decât cafeaua clasică la filtru. În pofida gustului mai pronunțat, aromat și mai intens, espresso conține mai puțină cafeină decât cafeaua la filtru (aproximativ 60-80 g pentru fiecare ceșcuță în comparație cu 80-100 mg pentru fiecare ceșcuță) din cauza unei durate de infuzare mai scurte.

Calitatea apei utilizate este, de asemenea, un factor care determină calitatea rezultatului din ceașcă. Se recomandă să utilizați apă proaspătă de la robinet (pentru ca aceasta să nu aibă timp să devină stătută în contact cu aerul), care nu prezintă miros de clor și care este rece.

Tastele tactile, ergonomice și confortabile vă ajută să navigați cu ușurință. Veți fi ghidat pe parcursul tuturor etapelor, de la pregătirea băuturii, la operațiunile de întreținere.

Vă dorim să vă bucurați cu plăcere de aparatul Krups.

## Echipa Krups



**Pentru o utilizare optimă a aparatului și pentru a obține cafele de calitate, iată câteva sfaturi:**

- Calitatea apei influențează semnificativ calitatea aromelor. Calcarul și clorul pot modifica gustul cafelei. Vă recomandăm să utilizați cartușul Claris Aqua Filter System, sau apă ușor demineralizată, pentru a păstra toate aromele cafelei.
- Pentru a pregăti băuturi exclusiv pe bază de cafea, vă recomandăm să utilizați ceșcuțe din porțelan în formă de lalea, încălzite în prealabil (de exemplu, le puteți ține în apă caldă), a căror dimensiune să fie adaptată la cantitatea dorită. Pentru preparatele care conțin lapte, vă recomandăm să utilizați cești din sticlă groasă, pentru un rezultat îmbietor.
- Boabele de cafea prăjite își pot pierde aroma dacă nu sunt protejate. Vă recomandăm să utilizați cantitatea de boabe echivalentă consumului dvs. pe o perioadă de 4-5 zile. Calitatea boabelor de cafea este variabilă, iar evaluarea sa este subiectivă, însă vă recomandăm să utilizați cafea arabica în loc de cafea robusta.
- Vă recomandăm să nu folosiți boabe uleioase și caramelizate, deoarece acestea pot defecta aparatul.
- Calitatea și finețea măcinării boabelor influențează forța aromelor și calitatea creimei. Cu cât boabele sunt măcinate mai fin, cu atât crema va fi mai fină. Măcinarea trebuie să fie adaptată la tipul de băutură dorită: fin pentru ristretto și espresso, mai mare pentru cafea.
- Puteți utiliza lapte pasteurizat sau UHT, degresat, semi-degresat sau integral, de la frigider (7 °C). Utilizarea unor tipuri speciale de lapte (microfiltrate, crud, fermentat, îmbogățit etc.) sau de lapte vegetal (lapte de orez, de migdale etc.) pot oferi rezultate mai puțin satisfăcătoare, mai ales în ceea ce privește calitatea spumei.


INFORMAȚII IMPORTANTE DESPRE PRODUS ȘI DESPRE MODUL DE UTILIZARE .....	p. 292
DATE TEHNICE.....	p. 292
DESCRIEREA APARATULUI.....	p. 293
PREZENTARE GENERALĂ .....	p. 293
PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE INSTALAREA APARATULUI .....	p. 294
ÎNAINTE DE PREGĂTIREA BĂUTURILOR	
INDICAȚII IMPORTANTE.....	p. 295
PREGĂTIREA BĂUTURILOR DE CAFEĂ PRIN ACCES DIRECT .....	p. 296
PREGĂTIREA BĂUTURILOR PE BAZĂ DE LAPTE PRIN ACCES DIRECT .....	p. 296
PREPARATE PE BAZĂ DE CEAI .....	p. 297
PREPARAREA ALTOR BĂUTURI: RISTRETTO, DOPPIO, AMERICANO SAU SPUMĂ DE LAPTE .....	p. 297
ALTE FUNCȚII .....	p. 298
ÎNȚREȚINERE GENERALĂ .....	p. 299
PROBLEME ȘI MĂSURI CORECTIVE.....	p. 301



## INFORMAȚII IMPORTANTE DESPRE PRODUS ȘI DESPRE MODUL DE UTILIZARE

În acest manual veți găsi toate informațiile importante referitoare la punerea în funcțiune, utilizarea și întreținerea aparatului. Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare înainte de a folosi pentru prima dată aparatul și păstrați-le: o utilizare neconformă exonerază KRUPS de orice responsabilitate.

### LEGENDA SIMBOLURILOR DIN INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE

 **Pericol:** avertisment cu privire la riscurile de vătămări corporale grave sau mortale. Simbolul fulgerului avertizează cu privire la pericolele legate de prezența energiei electrice.

 **Atenție:** avertisment cu privire la posibilele defecțiuni, daune sau distrugerea aparatului.

 **Important:** observație generală sau importantă pentru funcționarea aparatului.

#### Produse furnizate împreună cu aparatul

Verificați produsele furnizate împreună cu aparatul. Dacă lipsește o piesă, contactați direct linia de urgență (a se vedea pag. 295 Setări inițiale).

#### Piese furnizate:

- Espresso Automatic Seria EA89
- 2 pastile de curățare
- 1 săculeț de detartrant
- Conductă de lapte, adaptabilă pe blocul „One Touch Cappuccino”
- Cheie de demontare pentru curățarea circuitului de aburi
- Manual cu instrucțiuni de siguranță
- Cartuș Claris – Aqua Filter System cu accesoriu de înșurubare
- 1 bastonaș pentru a stabili duritatea apei
- Manual de utilizare
- Registru centre de service post vânzări Krups
- Documente de garanție
- 1 set de curățare duză de aburi

### DATE TEHNICE

Aparatul dumneavoastră	Automatic Espresso EA89
ALIMENTAREA CU ENERGIE ELECTRICĂ	220-240 V~ / 50 Hz
Presiunea pompei	15 bari
Rezervor de boabe de cafea	250 g
Consumul de energie	În timpul funcționării: 1450 W
Rezervor de apă	2,3 l
Punere în funcțiune și depozitare	În interior, într-un loc uscat (ferit de îngheț).
Dimensiuni (mm) H x l x P	367 x 240 x 380
Greutate EA89 (kg)	8.4

*Sub rezerva modificărilor tehnice.*

## DESCRIEREA APARATULUI

- A** Mâner capac rezervor de apă
- B** Rezervor de apă
- C** Vas colector zaț de cafea
- D** Ieșiri pentru cafea, cu înălțime reglabilă
- E** Grătar și recipient pentru picături
- F** Capac rezervor de boabe de cafea
- G** Bloc detașabil One Touch Cappuccino
- H** Conductă de lapte și mixer
- I** Flotor nivel de apă
- 1** **Rezervor de boabe de cafea**
- J** Buton de reglare a fineții de măcinare
- K** Tub de alimentare pastilă de curățare
- L** Accesoriu pentru măcinare cu pietre metalice
- 2** **Panou de comandă**
- M** Ecran
- N** Tastă „pornire/oprire”
- O** Taste tactile

### Precizări:










Recipientul pentru picături: permite recuperarea apei sau a cafelei care se scurge din aparat în timpul și după prepararea băuturilor. Este important să îl lăsați în locașul său și să îl goliți periodic.





**!** **Important:** citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și păstrați-le. Respectați instrucțiunile de siguranță.

Producător:  
SAS GSM  
Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne  
Franța

## PREZENTARE GENERALĂ

Prezentarea diferitelor taste


Tastă	Descriere/Funcții generale
	Pornirea și oprirea aparatului. <b>Pentru a pune în funcțiune aparatul, este necesară o apăsare lungă.</b>
	Permite revenirea la ecranul precedent sau oprirea unei rețete în curs.
	Navigare în susul meniului/creșterea parametrului selectat
	Navigare în josul meniului/reducerea parametrului selectat
<b>OK</b>	Validarea selectării efectuate.
<b>DARK</b> 	Funcție care permite mărirea intensității cafelei.
<b>EXTRA SHOT</b> 	Funcție care permite adăugarea unui espresso intens la rețeta selectată. Accesibil cu ajutorul rețetelor principale (espresso, cafea lungă, cappuccino, macchiato, ceai), conform modelului.
<b>ESPRESSO</b> 	Lansează pregătirea unui Espresso.
<b>LONG COFFEE</b> 	Lansează pregătirea unei Cafele.
<b>CAPPUCCINO</b> 	Lansează pregătirea unui Cappuccino.

MACCHIATO 	Lansează pregătirea unui Macchiato (o doză mare de lapte, o doză mică de Espresso urmată de spumă de lapte cremoasă).
TEA 	Permite accesul la meniul de pregătire al unui ceai sau a unei infuzii.
MORE 	Permite accesarea preparatelor suplimentare: ristretto, spumă de lapte, doppio, americano (depinde de model).
SETTINGS 	Permite accesarea modelului general (setările aparatului, întreținere și informații despre produse).


### Precizări despre tastele iluminate

Când tasta este oprită, funcția corespunzătoare nu este accesibilă.  
 Când tasta este pornită parțial, funcția este disponibilă și poate fi selectată.  
 La realizarea funcției solicitate, lumina devine intensă.

## PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE INSTALAREA APARATULUI

 **Pericol:** conectați aparatul la o priză de curent de 230 V, împământată. În caz contrar, sunteți expuși unor vătămări grave din cauza energiei electrice!  
 Respectați instrucțiunile de siguranță indicate în secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”.

### Punerea sub tensiune

Puneți aparatul sub tensiune apăsând pe tasta „Pornire/Oprire”  până la apariția mesajului de întâmpinare pe ecran **Fig. 1**. Lăsați-vă ghidat de instrucțiunile de pe aparat.

### Setări inițiale

La prima utilizare a aparatului, trebuie să efectuați anumite setări. Respectați indicațiile afișate pe ecran. Obiectivul paragrafelor următoare este de a vă oferi câteva repere vizuale.  
 Iată primele setări necesare:

### Limbă

Selecționați o limbă de afișare apăsând pe săgeți până când este afișată limba corespunzătoare. Apăsați pe „OK” pentru a valida.

### Unitate de măsură

Puteți să selecționați unitatea de măsură a volumului dorit, între ml și oz.

### Data și ora

Pentru a seta ora, apăsați pe formatul orar dorit (24H sau AM/PM).

### Pornire/Oprire automată

Puteți programa ora la care doriți ca aparatul să se oprească automat. Această setare poate fi adaptată după caz: zilnic, săptămânal sau weekend. Alegeți ora la care doriți să setați pornirea automată în funcție de formatul orar selectat în prealabil. De asemenea, puteți să alegeți durata după care aparatul se va opri automat, pentru a optimiza consumul de energie electrică.

### Setarea ciclului de curățare a circuitului de cafea

Puteți să alegeți să îl activați sau nu la oprirea aparatului. Acest lucru vă permite să asigurați calitatea cafelei din ceașcă pentru a evita prezența reziduurilor.

### Instalarea filtrului

La prima punere sub tensiune, aparatul vă întreabă dacă doriți să instalați filtrul. Dacă doriți să faceți acest lucru și dacă duritatea apei prevede acest lucru, selecționați „DA” și urmați instrucțiunile de pe ecran.

**Instalarea cartușului în aparat:** Înșurubați cartușul de filtrare pe baza rezervorului de apă utilizând accesoriul furnizat împreună cu cartușul. **Fig. 4**

Reglați luna punerii în funcțiune a cartușului (poziția 1 din ilustrație, cifra din stânga în ilustrație), răsucind inelul gri aflat în partea superioară a filtrului. Luna înlocuirii cartușului este indicată la poziția 2 din ilustrație. **Fig. 5**

Puneți un recipient de 0,6 l sub ieșirea de abur. **Fig. 6.**

Aparatul trebuie amorsat, indiferent dacă filtrul este instalat sau nu. Acest lucru presupune în mod obligatoriu umplerea circuitelor de apă. În acest scop, respectați instrucțiunile afișate pe ecran. Aparatul va umple mai întâi circuitele de apă, va preîncălzi circuitele, apoi va efectua un ciclu de curățare automată.

Ecranul va indica finalizarea instalării.

## Duritatea apei

Puteți regla aparatul în funcție de duritatea apei, între 0 și 4. În acest scop, respectați indicațiile următoare:

Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată, stabiliți duritatea apei, pentru a adapta aparatul la duritatea constatată. De asemenea, efectuați această operațiune dacă utilizați aparatul într-un loc în care duritatea apei este diferită sau dacă observați o modificare a durității apei. Pentru a afla duritatea apei, utilizați bastonașul furnizat împreună cu aparatul sau adresați-vă companiei de ape.

Clasele sunt prezentate în detaliu în tabelul de mai jos:

Gradul de duritate	Clasa 0 Foarte moale	Clasa 1 Moale	Clasa 2 Mediu-dură	Clasa 3 Dură	Clasa 4 Foarte dură
°dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
°e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
°f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Réglage de l'appareil	0	1	2	3	4

Umpleți un pahar cu apă și introduceți bastonașul. **Fig. 2**

Citiți nivelul durității apei după 1 minut. **Fig. 3**

Indicați numărul de zone roșii la setarea aparatului.

## Pregătirea aparatului

Retrageți rezervorul și umpleți-l. **Fig. 7.**

Puneți rezervorul la loc. **Fig. 8.**

Retrageți capacul de pe rezervorul de boabe de cafea, apoi vărsați conținutul de boabe de cafea (max. 250 gr). **Fig. 9.**

Puneți capacul la loc pe rezervorul de boabe de cafea. **Fig. 10.**

Nu ezitați să contactați aplicația în cel mai scurt timp pentru a consulta știrile și a urmări periodic aparatul.

## ÎNAINTE DE PREGĂTIREA BĂUTURILOR INDICAȚII IMPORTANTE

În funcție de băuturile selectate, Espresso Automatic EA89 va regla automat cantitatea cafelei măcinată.

## Pregătirea accesoriului pentru măcinare


Puteți să ajustați intensitatea cafelei reglând finețea de măcinare a boabelor de cafea. În general, cu cât setarea accesoriului de măcinare este mai fină, cu atât cafeaua este mai intensă și mai cremoasă. De asemenea, aceasta poate varia în funcție de tipul de cafea utilizată. Vă recomandăm o setare fină pentru espresso și mai mare pentru cafele.

Reglați gradul de finețe a măcinării răsucind butonul de reglare a fineții de măcinare (J) aflat în rezervorul de boabe. Acest reglaj trebuie să se efectueze în timpul măcinării și pas cu pas. La finalul a 3 preparate, veți observa cu siguranță o diferență de gust. Reglarea fineții de măcinare este utilă atunci când schimbați tipul de cafea sau dacă doriți să obțineți o cafea mai mult sau mai puțin intensă. Cu toate acestea, nu se recomandă să efectuați această setare în mod sistematic.

## Reglarea ieșirii cafelei

Pentru toate băuturile propuse, puteți să reduceți și să măriți ieșirile cafelei în funcție de dimensiunea ceștilor sau a paharelor. **Fig.11**



## Oprirea unei băuturi în curs de pregătire

Puteți să opriți preparatul în orice moment apăsând pe tasta de revenire 

Atenție: dacă apăsați pe această tastă, aceasta poate regla aparatul, care durează 30 de secunde. Această fază este normală.

Când un ciclu este întrerupt, oprirea nu este imediată, aparatul finalizează ciclul, iar preparatul va fi anulat.






## Funcția de preparare „Double”

Aparatul vă permite să pregătiți două cești simultan. Preparatul cu funcție dublă este accesibil apăsând de două ori consecutiv pe selecție și este valabil pentru toate băuturile, cu excepția  și .

## Funcția DARK

Funcția „DARK” permite mărirea intensității cafelei.







Puteți să activați sau să dezactivați funcția astfel:

- Înainte de a selecta băutura aleasă, trebuie să apăsați pe DARK.
  - În timpul preparării băuturii și până la finalizarea măcinării: puteți să apăsați pe DARK.
  - Alegeți setarea „DARK” în meniul Setări. În acest sens, mergeți la meniul Setări apăsând pe tasta , apoi pe Setări → setări băuturi → Dark. Astfel, funcția va fi activă pentru toate băuturile de tip „cafea”: , , , .
- Puteți să procedați în același mod pentru a o dezactiva.

## Funcția EXTRA SHOT

Funcția „extra shot” permite adăugarea unui espresso la finalizarea băuturii selectate.

Puteți să activați sau să dezactivați funcția astfel:

- Înainte de a selecta băutura aleasă, trebuie să apăsați pe EXTRA SHOT.
  - În timpul realizării băuturii,
  - Alegeți setarea „EXTRA SHOT” în meniul Setări. În acest sens, mergeți la meniul Setări apăsând pe tasta , apoi pe Setări → setări băuturi → EXTRA SHOT. Astfel, funcția va fi activată pentru preparatele , , , , .
- Puteți să procedați în același mod pentru a o dezactiva.

## PREGĂTIREA BĂUTURILOR DE CAFEA PRIN ACCES DIRECT

**Notă:** La fiecare lansare a băuturii, aparatul ține cont de ultima băutură preparată, inclusiv de setările care ar fi putut fi selectate.

### Pregătire

Puneți ceașca sau ceștile sub duzele de cafea. **Fig. 12**



Apăsați pe tasta băuturii alese.


Dacă aparatul descoperă că lipsește apă în timpul preparării băuturii, acesta vă va solicita să umpleți rezervorul.

### Setări posibile

Puteți să măriți intensitatea cafelei apăsând pe  și/sau să adăugați un preparat de cafea apăsând pe .

Aparatul vă permite să pregătiți una sau două cești.

Aparatul macină boabele, realizează compactarea măcinării și infuzarea. Volumul cafelei în curs de preparare poate fi reglat folosind tastele de navigare:  și .

Puteți să opriți preparatul în orice moment apăsând pe .

**! Important:** Clătirea automată a ieșirilor de cafea : în funcție de tipurile de băuturi preparate, aparatul poate efectua o clătire automată în cazul opririi. Ciclul nu durează decât câteva secunde și se va opri automat.

## PREGĂTIREA BĂUTURILOR PE BAZĂ DE LAPTE PRIN ACCES DIRECT

### Setări posibile

Puteți să măriți intensitatea cafelei apăsând pe  și/sau să adăugați un preparat de cafea apăsând pe .


Aburul ajută la prepararea spumei de lapte. Întrucât producția de vapori necesită o temperatură ridicată, aparatul asigură o etapă de încălzire preliminară suplimentară.

### Realizarea unui Cappuccino sau a unui Macchiato

Conectați partea dreaptă a conductei de lapte la blocul „One Touch Cappuccino” **Fig. 13**.

Introduceți cealaltă extremitate (partea bizotată) într-un recipient umplut cu lapte sau direct în recipientul cu lapte **Fig. 14**.

Puneți recipientul sau ceștile sub duzele de cafea/de lapte. **Fig. 15**.

Apăsați pe tasta „Cappuccino”  **Fig. 16** sau apăsați tasta „Macchiato”  **Fig. 18**. Ansamblul parametrilor pot fi modificați.

Prepararea începe prin realizarea spumei de lapte (reglare posibilă a timpului), urmată de debitul de cafea (cu volum reglabil). Reglarea timpului de spumare vă permite să modificați cantitatea de lapte și de spumă.

Etapele următoare se desfășoară automat, apoi băutura este gata de degustare **Fig. 17**.

La fiecare lansare a „Cappuccino” sau „Machiato”, aparatul reține ultima băătură preparată, inclusiv setările efectuate.

## Întreținerea după prepararea băuturilor pe bază de lapte Clătire lapte

Ecranul indică „Curățare lapte?” la finalul fiecărei preparări.

Se recomandă să efectuați această curățare la finalul utilizării funcției de lapte, pentru a asigura o bună igienă a accesoriilor de spumare și o bună spumare a laptelui.

În cazul clătirii laptelui, trebuie să efectuați sistematic o demontare și o curățare cu apă caldă a conductei de lapte și a mixerului. **Fig. 21 și 25**.

Pentru un rezultat optim, se recomandă să curățați blocul detașabil „One Touch Cappuccino” periodic (consultați capitolul referitor la întreținerea generală).


Dacă observați că calitatea spumei de lapte este modificată, nu ezitați să refaceți această clătire și curățare: de fapt, un sistem de lapte întreținut necorespunzător provoacă acest tip de neajuns.

## PREPARATE PE BAZĂ DE CEAI


### Setări posibile

Aparatul vă propune prepararea a 3 tipuri de ceai (ceai verde, ceai negru, infuzie). Puteți să reglați volumul băuturii după gust.

Temperatura apei calde este adaptată la băutura selectată.



Puteți să programați o doză suplimentară  în ceai, ceea ce vă permite să realizați băuturile „ceai/cafea”.

### Prepararea ceaiului

Selectați  pe ecran. Puneți ceașca sau ceștile sub duzele de cafea. **Fig. 12**

Apoi selectați băutura aleasă și apăsați pe **OK**.

Dacă aparatul descoperă că lipsește apă, acesta vă va solicita să umpleți rezervorul.




Puteți să modificați volumul utilizând tastele  sau  în cursul preparării.

## PREPARAREA ALTOR BĂUTURI: RISTRETTO, DOPPIO, AMERICANO SAU SPUMĂ DE LAPTE

### Pregătire

Puneți ceașca sau ceștile sub duzele de cafea. **Fig. 12**

Dacă aparatul descoperă că lipsește apă în cazul preparării, acesta vă va solicita să umpleți rezervorul.

Apăsați pe tasta : cu ajutorul tastelor  și , selectați băutura dorită: Ristretto, Doppio, Americano, spumă de lapte.

### Realizarea unui Ristretto

Selectați Ristretto și apăsați pe **OK**.

Aparatul macină boabele, compactarea măcinării și infuzarea. Volumul cafelei în curs de preparare poate fi reglat folosind tastele de navigare:  și .

Puteți să opriți preparatul în orice moment apăsând pe .

### Realizarea unui Doppio

Selectați DOPPIO și apăsați pe **OK**.

Prepararea este identică cu cea pentru RISTRETTO, dar cu o cafea cu ciclu dublu.

### Realizarea unui Americano

Selectați AMERICANO și apăsați pe **OK**.

Prepararea este identică cu cea pentru DOPPIO, urmată de o preparare de apă caldă.

### Realizarea unei spume de lapte

Conectați partea dreaptă a conductei de aspirare pentru lapte la blocul „One Touch Cappuccino” **Fig. 13**. Introduceți cealaltă extremitate (partea bizotată) într-un recipient umplut cu lapte. **Fig. 14**

Aburul ajută la prepararea spumei de lapte. Întrucât producția de vapori necesită o temperatură ridicată, aparatul asigură o etapă de încălzire preliminară suplimentară.


Un meniu vă va permite să personalizați durata spumării. Puteți să modificați apăsând pe butoanele (▼ sau ▲). Apoi apăsați pe **OK**. Ultima durată a spumării utilizate va fi memorată pentru prepararea viitoare.

Puteți să opriți preparatul în orice moment apăsând pe tasta ↵.

## Clătirea blocului „One Touch Cappuccino”

Consultați paragraful „Clătire lapte” din secțiunea PREGĂTIREA BĂUTURILOR PE BAZĂ DE LAPTE ONE TOUCH.


## ALTE FUNCȚII

Accesul la meniul Setări se realizează apăsând pe tasta , care permite accesarea meniului general (setări aparat, întreținere și informații despre produse).

### Reglări

Dacă selectați Setări, puteți efectua modificările pe care le doriți pentru un confort de utilizare optim și adaptat la preferințele dumneavoastră.

Vă prezentăm principalele setări disponibile.

<b>Dată</b>	Setarea datei este necesară în special în cazul utilizării unui cartuș anticalcar.
<b>Ceas</b>	Puteți să selectați un afișaj orar de 12 sau de 24 de ore.
<b>Limbă</b>	Puteți să selectați limba dorită din setul de limbi propuse.
<b>Unitate de măsură</b>	Puteți să selectați unitatea de măsură între ml și oz.
<b>Luminozitate ecran</b>	Puteți să reglați luminozitatea ecranului în funcție de preferințe.
<b>Temperatură cafea</b>	Puteți să reglați temperatura băuturilor de cafea pe trei niveluri.
<b>Temperatură ceai</b>	Puteți să reglați temperatura ceaiurilor pe trei niveluri.
<b>Duritatea apei</b>	Trebuie să reglați duritatea apei între 0 și 4. A se vedea capitolul „Măsurarea durității apei”.
<b>Pornire automată</b>	Puteți să lansați automat încălzirea prealabilă a aparatului la o anumită oră.
<b>Oprire automată</b>	Puteți să alegeți durata după care aparatul se va opri automat (durata de neutilizare).
<b>Clătire auto</b>	Puteți să activați sau nu clătirea automată a ieșirii de cafea la pornirea aparatului.
<b>Reglări pt. băuturi</b>	Puteți să resetați aparatul la setările din fabrică. Puteți, de asemenea, să activați în permanență funcția Dark și Extra Shot pentru toate băuturile, cu excepția  .


Pentru a ieși din meniul de setări, apăsați pe ↵ sau pe butonul Setări.

Setările vor fi păstrate în memorie dacă deconectați aparatul, cu excepția datei și a orei.

## Întreținere

Opțiunile de mai jos vă permit să lansați programele selectate. Apoi, trebuie să urmați instrucțiunile de pe ecran.


<b>Curățare lapte</b>	Vă permite să curățați blocul One Touch Cappuccino al aparatului, necesar pentru a asigura o bună calitate a spumării.
<b>Clătire lapte</b>	Vă permite să clătiți blocul One Touch Cappuccino al aparatului, necesar pentru a asigura o bună calitate a spumării.
<b>Clătire cafea</b>	Vă permite să accesați clătirea circuitului de cafea al aparatului, asigurând un gust optim al cafelei.
<b>Curățare cafea</b>	Vă permite să accesați curățarea circuitului de cafea al aparatului (utilizând o pastilă de curățare), asigurând un gust optim al cafelei.
<b>Detartrare</b>	Vă permite să accesați detartrarea, maximizând durata de viață a aparatului. Atunci când numărul de băuturi nu este suficient pentru un detartraj, funcția nu este activă.
<b>Filtru</b>	Puteți accesa modul filtru, foarte util dacă apa este foarte dură, pentru a asigura un gust optim și durabilitatea aparatului.

Pentru a ieși din meniul Întreținere, apăsați pe  sau pe butonul Setări.

## Informații

Meniul „Informații” vă oferă posibilitatea de a accesa o serie de informații despre utilizare și despre anumite etape din viața aparatului. Meniul vă oferă informații despre întreținerea aparatului. Vă prezentăm principalele informații disponibile.

<b>Băuturi preparate</b>	Afișează numărul de băuturi preparate
<b>Curățare circuit cafea</b>	Indică faptul că procesul de curățare trebuie efectuat în x număr de cicluri.
<b>Detartrare</b>	Indică faptul că procesul de curățare trebuie efectuat în x număr de cicluri.
<b>Filtru</b>	Indică faptul că trebuie schimbat în x zile sau după x litri.

Pentru a ieși din meniul Informații, apăsați pe  sau pe butonul Setări.

## ÎNTEȚINERE GENERALĂ

### Golire vasului colector de zaț de cafea și a recipientului pentru picături

La finalul unui anumit număr de cafele, aparatul vă va solicita să goliți vasul colector de zaț și recipientul pentru picături. Dacă aceste operațiuni nu sunt efectuate corect, aparatul se poate deteriora.

Recipientul pentru picături primește apa uzată, iar vasul colector de zaț de cafea primește cafeaua utilizată.

Dacă se afișează mesajul „Goliți cele două recipiente”, scoateți, goliți și curățați recipientul pentru picături. Scoateți, goliți și curățați vasul colector de zaț de cafea (c). **Fig. 19.**

Puneți la loc vasul colector de zaț de cafea. **Fig. 20**

Recipientul pentru picături este prevăzut cu un flotor care vă indică momentul în care acesta trebuie vidat. Totuși, aparatul este programat pentru a solicita golirea recipientului de picături la finalul unui anumit număr de cafele, independent de golirile intermediare pe care le puteți efectua.

### Clătirea circuitelor

Puteți să efectuați o curățare în orice moment apăsând pe , apoi selectând Întreținere.

În funcție de tipurile de băuturi preparate, aparatul va efectua o clătire automată în cazul opririi.

Clătirea automată poate fi reglată și la pornire (a se vedea secțiunea „Setări, p. 295)



## Programe automate de curățare a aparatului

### Program de curățare automată a circuitului de cafea

Când trebuie efectuat un program de curățare, aparatul vă avertizează.


Pentru a efectua programul de curățare, veți avea nevoie de un recipient cu capacitatea de cel puțin 0,6 l, care trebuie plasat la ieșirile de cafea, precum și de o pastilă de curățare KRUPS. **Fig. 34a.** Lăsați-vă ghidați de instrucțiunile afișate pe ecran. De asemenea, puteți lansa o curățare din meniul *Întreținere*.

**!** **Important :** nu aveți obligația de a realiza programul de curățare imediat când aparatul vă solicită acest lucru, dar trebuie însă să îl efectuați în scurt timp. Dacă curățarea este raportată, mesajul de alertă va rămâne afișat pe toată perioada în care operațiunea nu este efectuată.

Programul de curățare automată cuprinde 2 etape: un ciclu de curățare și un ciclu de clătire și durează, în medie, 13 minute.

**!** **Important :** dacă deconectați aparatul în timpul curățării sau în cazul unei pene de curent, programul de curățare va relua etapa care a fost întreruptă din cauza incidentului. Această operațiune nu poate fi amânată. Aceasta este obligatorie pentru clătirea circuitului de apă. În acest caz, este posibil să aveți nevoie de o nouă pastilă de curățare. Pentru a elimina orice urmă de produs de curățare pentru sănătate, realizați programul de curățare în totalitate.

### Curățarea blocului „One Touch Cappuccino”

Pentru a efectua acest program de curățare, veți avea nevoie de două recipiente (mini 0,6 l) și de lichid de curățare KRUPS. Puteți continua curățarea apăsând pe butonul .

Apoi selectați „*Întreținere*” → „*Curățare lapte*”. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

### Demontarea blocului „One Touch Cappuccino”

Pe lângă clătire, trebuie curățate diferite elemente ale blocului după fiecare utilizare. Pentru a demonta blocul, urmați instrucțiunile următoare:

Scoateți conducta de alimentare cu lapte, **Fig. 21.**

Îndepărtați capacul înainte de ansamblul de duze de cafea sau de lapte. Glisați-l în jos și trageți-l spre dumneavoastră. **Fig. 22.**

Scoateți blocul „One Touch Cappuccino” trăgând de partea superioară a blocului **Fig. 23**

Dezasamblați blocul în totalitate. **Fig. 24.**

Scoateți mixerul conductei de alimentare cu lapte **Fig. 25.**

Curățați toate piesele demontate (bloc, mixer și conductă de alimentare cu lapte) cu apă și detergent. Apoi clătiți-le cu apă caldă. **Fig. 26**

După ce elementele curățate s-au uscat, asamblați blocul și puneți-l în poziția sa inițială. **Fig. 27.**

Repoziționați capacul înainte de bloc. **Fig. 28.** Puneți la loc mixerul în conducta de alimentare cu lapte **Fig. 29** (partea inversă a părții bizotate) și reconectați-l la bloc. **Fig. 30.**

### Program de detartrare automată a circuitului de abur

**!** **Atenție:** În cazul în care aparatul dumneavoastră este prevăzut cu cartușul nostru Claris - Aqua Filter System, vă rugăm să scoateți acest cartuș înainte de operațiunea de detartrare.

Când trebuie efectuat un program de detartrare, aparatul vă avertizează. Frecvența de realizare a programului depinde de calitatea apei utilizate și de utilizarea sau neutilizarea unui filtru Claris Aqua Filter System (cu cât apa conține mai mult calcar, cu atât aparatul trebuie detartrat mai des).

**!** **Important :** nu aveți obligația de a realiza programul imediat atunci când aparatul vă solicită acest lucru, dar trebuie însă să îl efectuați în scurt timp. Dacă detartrajul este amânat, mesajul de alertă va rămâne afișat pe toată perioada în care operațiunea nu este efectuată.

Dacă alerta de detartrare este activată și afișată, apăsați pe **OK** pentru a lansa programul de detartrare. Pentru a amâna, apăsați pe **↵**.

După lansarea procedurii, lăsați-vă ghidați de instrucțiunile afișate pe ecran. De asemenea, puteți lansa o detartrare din meniul „*Întreținere*” → „*Detartrare*”.

Pentru a efectua un program de detartrare, veți avea nevoie de un recipient cu capacitatea minimă de 0,6 l, care să fie plasat sub blocul One Touch Cappuccino, precum și de un săculeț de detartrant KRUPS (40 g). **Fig. 34b**

Umpleți rezervorul de apă până la reperul CALC, apoi adăugați conținutul săculețului de detartrant.

Programul de detartrare cuprinde 3 etape: un ciclu de detartrare și două cicluri de clătire. Programul durează aproximativ 20 min.

**!** **Important :** dacă se produce o întrerupere a alimentării cu curent electric sau dacă deconectați aparatul, ciclul se va relua la etapa întreruptă în momentul incidentului, fără posibilitatea de a amâna operațiunea. Pentru a elimina orice urmă de produs de detartrare pentru sănătate, realizați ciclul în totalitate.


## PROBLEME ȘI MĂSURI CORECTIVE

Dacă una dintre problemele enumerate în tabel persistă, contactați serviciul de asistență pentru consumatorii KRUPS.

PROBLEMĂ	MĂSURI CORECTIVE
Aparatul afișează o eroare, software-ul se blochează sau aparatul prezintă o defecțiune.	Opriiți și deconectați aparatul, scoateți cartușul pentru filtrare, așteptați un minut și reporniți aparatul. Țineți apăsată tasta de pornire/oprire timp de cel puțin 3 secunde pentru pornire.
Aparatul nu pornește după ce a fost oprit apăsând pe tasta Pornire/Oprire (timp de 3 secunde).	Verificați siguranțele fuzibile și priza instalației electrice. Asigurați-vă că cele 2 fișe ale cablului sunt corect conectate în zona prizei.
Accesorii pentru măcinare emite un zgomot anormal.	În accesoriul pentru măcinare există corpuri străine. Contactați departamentul de asistență pentru consumatori KRUPS.
Blocul One Touch Cappuccino nu aspiră lapte.  Blocul One Touch Cappuccino face spumă puțină sau deloc.	Asigurați-vă că blocul este corect asamblat (în special mixerul în conducta de lapte). Asigurați-vă că ieșirea de abur nu este blocată. După caz, consultați mai jos „Ieșirea de abur a aparatului pare blocată parțial sau în totalitate”. Asigurați-vă că mixerul nu este blocat sau murdar; înmuiați-l într-un amestec de apă caldă cu detergent de vase, apoi clătiți și uscați înainte de reinstalare. Asigurați-vă că conducta subțire nu este obturată sau răsucită și că este bine încastrată în blocul One Touch Cappuccino pentru a evita orice admisie a aerului. Asigurați-vă că este bine scufundată în lapte. Clătiți și curățați blocul (a se vedea capitolele corespunzătoare clătirii și curățării blocului One Touch Cappuccino). Pentru preparatele pe bază de lapte, vă recomandăm să utilizați lapte proaspăt, pasteurizat sau UHT, deschis recent. De asemenea, se recomandă utilizarea unui recipient rece.
Ieșirea de abur a aparatului pare blocată parțial sau în totalitate.	Demontați capul suportului cu ajutorul cheii de demontare. <b>Fig. 31.</b> Puneți suportul la loc pe cap: <b>Fig. 32.</b> Lansați ciclul de clătire a blocului One Touch Cappuccino pentru a evacua restul reziduurilor. Curățați ieșirea de abur și asigurați-vă că gaura din dop nu este blocată de reziduuri de lapte sau de calcar. După caz, utilizați un ac de curățare. <b>Fig. 33.</b>
Din capul de abur nu iese deloc abur.	Asigurați-vă că ieșirea de abur nu este blocată. A se vedea „Ieșirea de abur a aparatului pare blocată parțial sau în totalitate” de mai sus. Dacă aceasta nu funcționează, goliți rezervorul de apă și scoateți temporar cartușul Claris. Umpleți rezervorul de apă cu apă minerală cu conținut bogat de calciu (> 100 mg/l) și efectuați cicluri succesive de abur (5 până la 10) într-un recipient până la obținerea unui jet de abur continuu. Puneți cartușul Claris înapoi în rezervor.
Din grătarul recipientului pentru picături scapă abur.	În funcție de tipul de preparat, din grătarul recipientului pentru picături pot să scape abur.
Aparatul solicită golirea recipientului pentru picături dacă acesta nu este plin.	Aparatul este programat pentru a solicita golirea recipientului de picături la finalul unui anumit număr de cafele, independent de golirile intermediare pe care le puteți efectua.

Aparatul trebuie să fie deconectat și reconectat.	Deconectați aparatul timp de 20 de secunde, scoateți cartușul Claris Aqua Filter System, după caz, apoi puneți-l din nou în funcțiune. Dacă defecțiunea persistă, contactați departamentul de asistență pentru consumatori KRUPS.
Aparatul nu solicită detartrarea.	Ciclul de detartrare este solicitat pe baza unui număr important de utilizări a circuitului de abur.
În recipientul pentru picături se află cafea măcinată.	În recipientul pentru picături se poate depune o cantitate mică de cafea măcinată. Aparatul elimină excesul de cafea măcinată, pentru ca zona de infuzare să rămână curată.
Laptele sau apa nu se scurg corect în ceașcă.	Asigurați-vă că blocul One Touch Cappuccino este poziționat în mod corect.
Într-un preparat Americano sau de apă caldă, se găsesc urme de lapte.	Efectuați o clătire a recipientului de lapte sau scoateți și curățați accesoriul One Touch Cappuccino, înainte de lansarea preparatului.
Sub aparat există apă.	Înainte de a îndepărta rezervorul, așteptați 15 secunde după scurgerea cafelei, pentru ca aparatul să finalizeze ciclul în mod corect. Asigurați-vă că recipientul pentru picături este poziționat corect sub aparat. Acesta trebuie să fie montat, chiar dacă aparatul nu este utilizat. Asigurați-vă că recipientul pentru picături nu este plin. Nu scoateți recipientul pentru picături în timpul unui ciclu.
În cazul opririi, prin ieșirile de cafea și blocul One Touch Cappuccino se scurge apă.	În funcție de tipul de preparat, aparatul poate să efectueze o clătire automată în cazul opririi. Ciclul nu durează decât câteva secunde și se va opri automat.
După golirea vasului colector de zaț de cafea, mesajul de avertizare rămâne afișat.	Reinstalați corect vasul colector de zaț de cafea și urmați instrucțiunile de pe ecran. Așteptați cel puțin 5 secunde înainte de a-l reinstala.
Cafeaua curge prea încet.	Răsuciți butonul de finețe a măcinării spre dreapta pentru a obține o cafea măcinată mai mare (în funcție de tipul de cafea utilizat). Efectuați unul sau mai multe cicluri de clătire. Lansați o curățare a aparatului (a se vedea „Programe automate de curățare a aparatului pag .301”). Înlocuiți cartușul Claris Aqua Filter System (a se vedea „Instalarea filtrului” pag. 295).
După ce am umplut rezervorul de apă, mesajul de avertizare rămâne afișat pe ecran.	Asigurați-vă că rezervorul este bine-poziționat în aparat. Flotorul de pe baza rezervorului trebuie să se deplaseze liber. Verificați și, după caz, deblocați flotorul.
Butonul de reglare a fineții de măcinare se învârtte greu.	Modificați reglarea fineții de măcinare doar atunci când aparatul este în funcțiune.
Băutura espresso sau cafeaua nu este suficient de caldă.	Efectuați o clătire a circuitului de cafea înainte de a porni prepararea cafelei. Măriți temperatura cafelei din meniul Setări. Înainte de preparare, clătiți ceașca cu apă caldă pentru a o încălzi.

Cafea este prea limpede sau insuficient de tare.	Evitați utilizarea boabelor de cafea uleioase, caramelizate sau aromatizate. Asigurați-vă că rezervorul de boabe de cafea conține cafea și că aceasta coboară corect. Reduceți volumul preparatului, măriți forța de preparare utilizând funcția Dark. Răsuciți butonul de reglare a fineții de măcinare spre stânga pentru a obține o cafea măcinată mai fină. Efectuați preparatul în două cicluri utilizând funcția pentru 2 cești.
Aparatul nu produce cafea.	În timpul realizării preparatului, s-a detectat un incident. Aparatul a repornit automat și este gata de utilizare pentru un ciclu nou.
În timpul unui ciclu s-a produs o pană de curent.	Aparatul repornește automat atunci când este pus din nou sub tensiune.
Ceaiul nu este suficient de cald sau este prea fierbinte.	Măriți sau reduceți temperatura apei calde din meniul Setări.
Ați utilizat cafea măcinată în loc de cafea boabe.	Aspirați cafeaua măcinată cu ajutorul aspiratorului din rezervorul de boabe de cafea.
Apariția aburului sub capacul recipientului pentru boabe.	Închideți tubul de alimentare pastilă de curățare, situat sub capac.
După lansarea unei băuturi, dacă solicitați un „extra shot”, aparatul vă semnalează că nu este posibil.	Vasul colector de zaț de cafea este plin și funcția „extra shot” nu este disponibilă. Odată finalizată băutura, puteți eventual să relansați un espresso, după golirea prealabilă a vasului colector de zaț de cafea.

 **Pericol:** Reparațiile cablului de alimentare și intervențiile asupra rețelei electrice pot fi efectuate doar de un tehnician calificat autorizat. În cazul nerespectării acestei recomandări, există pericol de moarte din cauza curentului electric! Nu utilizați niciodată un aparat care prezintă defecțiuni vizibile!